## **Ordinanza del DATEC**

sulla verifica dell'efficienza depurativa delle misure volte a eliminare sostanze organiche in tracce negli impianti di depurazione delle acque di scarico

del

Il Dipartimento federale dell'ambiente, dei trasporti, dell'energia e delle comunicazioni DATEC.

visto l'allegato 3.1 numero 2 numero 8 capoverso 2 dell'ordinanza del 28 ottobre 1998 sulla protezione delle acque<sup>1</sup> (OPAc), *ordina:* 

### Art. 1 Oggetto

La presente ordinanza stabilisce:

- a le sostanze in base alle quali si deve misurare l'efficienza depurativa delle misure volte a eliminare le sostanze organiche in tracce di cui all'articolo 61*a* capoverso 1 della legge federale del 24 gennaio 1991 sulla protezione delle acque<sup>2</sup>;
- b come calcolare l'efficacia depurativa.

### **Art. 2** Misurazione dell'efficienza depurativa

Per verificare l'efficienza depurativa delle misure volte a eliminare le sostanze organiche in tracce si deve misurare la concentrazione delle seguenti sostanze. Queste sono suddivise nella categoria 1 (sostanze molto bene eliminabili) e nella categoria 2 (sostanze bene eliminabili):

- a. categoria l
  - amisulpride (n. CAS 71675-85-9);
  - carbamazepina (n. CAS 298-46-4);
  - citalopram (n. CAS 59729-33-8);
  - claritromicina (n. CAS 81103-11-9);
  - diclofenac (n. CAS 15307-86-5);
  - idroclorotiazide (n. CAS 58-93-5);

RS .....

2013–..... 1

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> RS **814.201** 

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> RS **814.20** 

#### Ordinanza RU 2016

- metoprololo (n. CAS 37350-58-6);
- venlafaxina (n. CAS 93413-69-5).
- b. categoria 2
  - benzotriazolo (n. CAS 95-14-7);
  - candesartan (n. CAS 139481-59-7);
  - irbesartan (n. CAS 138402-11-6);
  - miscela di 4-metilbenzotriazolo (n. CAS 29878-31-7) e 5-metilbenzotriazolo (n. CAS 136-85-62).

### **Art. 3** Calcolo dell'efficienza depurativa

- <sup>1</sup> Il calcolo dell'efficienza depurativa avviene in base ad almeno sei sostanze se:
- la concentrazione di tali sostanze supera nell'acqua di scarico in entrata di almeno 10 volte il limite di accertamento;
- b. le sostanze della categoria 1 sono rappresentate con un rapporto da due a uno rispetto alle sostanze 2.
- <sup>2</sup> Se fra le sostanze da misurare sono presenti meno di sei sostanze in una concentrazione secondo il capoverso 1 lettera a, l'autorità cantonale, d'intesa con l'Ufficio federale dell'ambiente, stabilisce, sempre che ciò sia opportuno, ulteriori sostanze per calcolare l'efficienza depurativa.
- <sup>3</sup> Determinante per l'ottenimento dell'efficienza depurativa richiesta è il valore medio di tutte le sostanze utilizzate per il calcolo.

# Art. 4 Entrata in vigore

La presente ordinanza entra in vigore il ....

Dipartimento federale dell'ambiente, dei trasporti, dell'energia e delle comunicazioni

Doris Leuthard